

**2020 Rhif (Cy. )**

**2020 No. (W. )**

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

Gorchymyn Cefnffordd yr A470  
(Cyfnewidfa Coryton, Caerdydd i  
Gylchfan Abercynon, Rhondda  
Cynon Taf) (Gwaharddiadau a  
Chyfyngiadau Traffig Dros Dro)  
2020

The A470 Trunk Road (Coryton  
Interchange, Cardiff to Abercynon  
Roundabout, Rhondda Cynon Taf)  
(Temporary Traffic Prohibitions &  
Restrictions) Order 2020

*Gwnaed* 2 Gorffennaf 2020  
*Yn dod i rym* 6 Gorffennaf 2020

*Made* 2 July 2020  
*Coming into force* 6 July 2020

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer cefnffordd yr A470, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig a/neu gyfyngu arno ar ddarnau penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A470 trunk road, are satisfied that traffic on specified lengths of the trunk road should be prohibited and/or restricted because of works proposed on or near the road.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1), (4) a (7) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1), (4) and (7) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

**Enwi, Cychwyn a Dehongli**

**Title, Commencement and Interpretation**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A470 (Cyfnewidfa Coryton, Caerdydd i Gylchfan Abercynon, Rhondda Cynon Taf) (Gwaharddiadau a Chyfyngiadau Traffig Dros Dro) 2020 a daw i rym ar 6 Gorffennaf 2020.

1. The title of this Order is the A470 Trunk Road (Coryton Interchange, Cardiff to Abercynon Roundabout, Rhondda Cynon Taf) (Temporary Traffic Prohibitions & Restrictions) Order 2020 and it comes into force on 6 July 2020.

2. Yn y Gorchymyn hwn—

2. In this Order—

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw:

"exempted vehicle" ("*cerbyd esempt*") means:

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26) ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r pwerau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c.27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c.26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c.32), these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

- (a) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at y dibenion a ddisgrifir yn adran 87 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(2); a
- (b) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu'r llu awyr ac sy'n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o luoedd arfog y Goron, sy'n aelod o'r lluoedd arbennig—
  - (i) ac sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymderau uchel ac sy'n gweithredu wrth ymateb, neu wrth ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch gwladol; neu
  - (ii) at ddiben hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymderau uchel;

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw cyfnodau ysbeidiol sy'n dechrau am 20:00 o'r gloch ar 6 Gorffennaf 2020 ac sy'n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro ar gyfer pob cyfnod o'r gwaith eu symud ymaith;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw cefnffordd yr A470 Caerdydd i Langurig;

ystyr “lluoedd arbennig” (“*special forces*”) yw'r unedau hynny o'r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.

### Gwaharddiadau a Chyfyngiadau

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd, ac eithrio cerbyd esempt, ar naill ai cerbyttffordd tua'r gogledd neu gerbyttffordd tua'r de y darn o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwn.

4.—(1) Tra bo cerbydau wedi eu gwahardd rhag symud ar y gerbyttffordd tua'r gogledd gan erthygl 3 ond, yn unol ag erthygl 11, nad ydynt wedi eu gwahardd rhag symud ar y gerbyttffordd tua'r de, ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd ar lôn allanol cerbyttffordd tua'r de y darn o'r gefnffordd i unrhyw gyfeiriad ac eithrio tua'r gogledd.

(2) Tra bo cerbydau wedi eu gwahardd rhag symud ar y gerbyttffordd tua'r de gan erthygl 3 ond, yn unol ag erthygl 11, nad ydynt wedi eu gwahardd rhag symud ar

(2) Diwygiwyd adran 87 gan baragraff 55 o Atodlen 1 i Ddeddf Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21), paragraff 42 o Atodlen 4 i Ddeddf Troseddau Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15), paragraff 29(2) o Atodlen 8 i Ddeddf Troseddau a'r Llysoedd 2013 (p. 22) ac adran 50(4) a (5) o Ddeddf Dadreoleiddio 2015 (p. 20).

- (a) any vehicle being used for the purposes described in section 87 of the Road Traffic Regulation Act 1984(2); and
- (b) any vehicle being used for naval, military or air force purposes and being driven by a person for the time being subject to the orders of a member of the armed forces of the Crown, who is a member of the special forces—
  - (i) in response, or for practice in responding, to a national security emergency by a person who has been trained in driving at high speeds; or
  - (ii) for the purpose of training a person in driving vehicles at high speeds;

“special forces” (“*lluoedd arbennig*”) means those units of the armed forces the maintenance of whose capabilities is the responsibility of the Director of Special Forces or which are for the time being subject to the operational command of that Director;

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A470 Cardiff to Llangurig trunk road;

“works period” (“*cyfnod y gwaith*”) means intermittent periods commencing at 20:00 hours on 6 July 2020 and ending when the temporary traffic signs for each period of works are removed.

### Prohibitions and Restrictions

3. No person may, during the works period, drive any vehicle, other than an exempted vehicle, on either the northbound or southbound carriageway of the length of the trunk road specified in Schedule 1 to this Order.

4.—(1) Whilst movement is, by article 3, prohibited in the northbound carriageway but pursuant to article 11 not prohibited in the southbound carriageway, no person may, during the works period, drive any vehicle in the offside lane of the southbound carriageway of the length of the trunk road in any direction other than northwards.

(2) Whilst movement is, by article 3, prohibited in the southbound carriageway but pursuant to article 11 not prohibited in the northbound carriageway, no person

(2) Section 87 was amended by the Fire and Rescue Services Act 2004 (c.21), Schedule 1, paragraph 55, the Serious Organised Crime and Police Act 2005 (c.15), Schedule 4, paragraph 42, the Crime and Courts Act 2013 (c.22), Schedule 8, paragraph 29(2) and the Deregulation Act 2015 (c.20), section 50(4) and (5).

y gerbyttfordd tua'r gogledd, ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd ar lôn allanol cerbyttfordd tua'r gogledd y darn o'r gefnffordd i unrhyw gyfeiriad ac eithrio tua'r de.

5. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 2 i'r Gorchymyn hwn.

6. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd sy'n 2.9 metr o led neu'n lletach ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 3 i'r Gorchymyn hwn.

7. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, reidio unrhyw feic pedal ar y darn o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 3 i'r Gorchymyn hwn.

8. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, ddefnyddio cerbyd na chaniatáu i gerbyd gael ei ddefnyddio yn y fath fodd fel ei fod yn goddiweddyd unrhyw gerbyd arall ar y darn o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 1 i'r Gorchymyn hwn ar yr adegau hynny pan fo'r gwaharddiadau y cyfeirir atynt yn erthyglau 3 a 4 yn weithredol.

9. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd modur yn gyflymach na 40 milltir yr awr ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlen 4 i'r Gorchymyn hwn.

10. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd modur yn gyflymach na 50 milltir yr awr ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlenni 4 a 5 i'r Gorchymyn hwn.

### **Cymhwyso**

11.—(1) Ni fydd y gwaharddiadau a'r cyfyngiadau yn erthyglau 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 a 10 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i'r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

(2) Nid yw unrhyw derfynau cyflymder a osodir gan y Gorchymyn hwn yn gymwys i gerbyd esempt.

### **Atal Dros Dro**

12. Mae unrhyw ddarpariaethau statudol sy'n cyfyngu ar gyflymder cerbydau ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn Atodlenni 4 a 5 i'r Gorchymyn hwn wedi eu hatal dros dro ar yr adegau hynny pan fo'r cyfyngiadau a bennir yn erthyglau 9 a 10 yn weithredol.

### **Cyfnod Para'r Gorchymyn hwn**

13. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

may, during the works period, drive any vehicle in the offside lane of the northbound carriageway of the length of the trunk road in any direction other than southwards.

5. No person may, during the works period, drive any vehicle on the lengths of the trunk road specified in Schedule 2 to this Order.

6. No person may, during the works period, drive any vehicle with a width of or exceeding 2.9 metres on the lengths of the trunk road specified in Schedule 3 to this Order.

7. No person may, during the works period, ride any pedal cycle on the length of the trunk road specified in Schedule 3 to this Order.

8. No person may, during the works period, use or permit the use of a vehicle in such a way that it overtakes any other vehicle on the length of the trunk road specified in Schedule 1 to this Order during such times as the prohibitions referred to in articles 3 and 4 are in operation.

9. No person may, during the works period, drive any motor vehicle at a speed exceeding 40 miles per hour on the lengths of the trunk road specified in Schedule 4 to this Order.

10. No person may, during the works period, drive any motor vehicle at a speed exceeding 50 miles per hour on the lengths of the trunk road specified in Schedules 4 and 5 to this Order.

### **Application**

11.—(1) The prohibitions and restrictions in articles 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10 apply only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

(2) No speed limits imposed by this Order apply to an exempted vehicle.

### **Suspension**

12. Any statutory provisions restricting the speed of vehicles on the lengths of the trunk road specified in Schedules 4 and 5 to this Order are suspended during such times as the restrictions specified in articles 9 and 10 are in operation.

### **Duration of this Order**

13. The maximum duration of this Order is 18 months.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi, Trafnidiaeth a Gogledd Cymru, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

2 Gorffennaf 2020



Nicci Hunter  
Arweinydd y Tîm Busnes  
Llywodraeth Cymru

Signed under authority of the Minister for Economy, Transport and North Wales, one of the Welsh Ministers.

Dated

2 July 2020



Nicci Hunter  
Business Team Leader  
Welsh Government

### **ATODLEN 1 Gwrthlif a Dim Goddiweddyd**

Y darn o'r gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt tua 2.1 cilometr i'r gogledd o Gyfnewidfa Ffynnon Taf hyd at bwynt tua 1.75 cilometr i'r de o Gyfnewidfa Glan-bad.

### **ATODLEN 2 Gwahardd Cerbydau Dros Dro**

Y darn o gerbyttffordd tua'r gogledd y gefnffordd sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Glan-bad.

Y darn o gerbyttffordd tua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r de wrth Gyfnewidfa Glan-bad hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r de wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf.

Y darn o'r ffordd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf.

Pob ffordd ymuno ac ymadael tua'r gogledd a thua'r de wrth Gyfnewidfa Nantgarw.

Y darnau o'r ffordd ymadael tua'r gogledd a'r ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r de wrth Gyfnewidfa Glan-bad.

Y cillfannau cyfagos i gerbyttffyrdd tua'r gogledd a thua'r de y gefnffordd sydd tua 1.4 cilometr i'r de o Gyfnewidfa Nantgarw ac 1.3 cilometr i'r gogledd o Gyfnewidfa Nantgarw.

### **SCHEDULE 1 Contraflow & No Overtaking**

The length of the trunk road that extends from a point approximately 2.1 kilometres north of Taffs Well Interchange to a point approximately 1.75 kilometres south of Upper Boat Interchange.

### **SCHEDULE 2 Temporary Prohibition of Vehicles**

The length of the northbound carriageway of the trunk road that extends from the nosing of the northbound exit slip road at Taffs Well Interchange to the nosing of the northbound entry slip road at Upper Boat Interchange.

The length of the southbound carriageway of the trunk road that extends from the nosing of the southbound exit slip road at Upper Boat Interchange to the nosing of the southbound entry slip road at Taffs Well Interchange.

The length of the northbound entry slip road at Taffs Well Interchange.

All northbound and southbound slip roads at Nantgarw Interchange.

The lengths of the northbound exit slip road and southbound exit and entry slip roads at Upper Boat Interchange.

The lay-bys adjacent to the northbound and southbound carriageways of the trunk road located approximately 1.4 kilometres south of Nantgarw Interchange and 1.3 kilometres north of Nantgarw Interchange.

### **ATODLEN 3**

#### **Gwahardd Cerbydau Llydan (dros 2.9 metr) a Beicwyr Dros Dro**

Y darn o gerbyttffordd tua'r gogledd y gefnffordd sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Glan-bad, gan gynnwys y ffyrdd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfeydd Ffynnon Taf a Nantgarw.

Y darn o gerbyttffordd tua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r de wrth Gyfnewidfa Glan-bad hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r de wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf, gan gynnwys y ffyrdd ymuno tua'r de wrth Gyfnewidfeydd Glan-bad a Nantgarw.

### **ATODLEN 4**

#### **Terfynau Cyflymder 40 mya neu 50 mya Dros Dro**

Y darn o gerbyttffordd tua'r gogledd y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 2.1 cilometr i'r gogledd o'r ffordd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Coryton hyd at bwynt 320 o fetrau i'r de o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Glan-bad, gan gynnwys pob ffordd ymuno ac ymadael tua'r gogledd.

Y darn o gerbyttffordd tua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 380 o fetrau i'r de o drwyniad y ffordd ymuno tua'r de wrth Gyfnewidfa Glan-bad hyd at bwynt 30 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt Trosbont Reilffordd Walnut Tree, gan gynnwys pob ffordd ymuno ac ymadael tua'r de.

### **ATODLEN 5**

#### **Terfyn Cyflymder 50 mya Dros Dro**

Y darn o gerbyttffordd tua'r gogledd y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 450 o fetrau i'r gogledd o drwyniad y ffordd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Bridge Street hyd at bwynt 350 o fetrau i'r de o gerbyttffordd gylchredol Cylchfan Abercynon, gan gynnwys pob ffordd ymuno ac ymadael tua'r gogledd.

Y darn o gerbyttffordd tua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 35 o fetrau i'r de o gerbyttffordd gylchredol Cylchfan Abercynon hyd at bwynt 485 o fetrau i'r gogledd o drwyniad y ffordd ymadael tua'r de wrth Gyfnewidfa Bridge Street, gan gynnwys pob ffordd ymuno ac ymadael tua'r de.

### **SCHEDULE 3**

#### **Temporary Prohibition of Wide Vehicles (over 2.9 metres) & Cyclists**

The length of the northbound carriageway of the trunk road that extends from the nosing of the northbound exit slip road at Taffs Well Interchange to the nosing of the northbound entry slip road at Upper Boat Interchange, including the northbound entry slip roads at Taffs Well and Nantgarw Interchanges.

The length of the southbound carriageway of the trunk road that extends from the nosing of the southbound exit slip road at Upper Boat Interchange to the nosing of the southbound entry slip road at Taffs Well Interchange, including the southbound entry slip roads at Upper Boat and Nantgarw Interchanges.

### **SCHEDULE 4**

#### **Temporary 40 mph or 50 mph Speed Limits**

The length of the northbound carriageway of the trunk road that extends from a point 2.1 kilometres north of the northbound entry slip road at Coryton Interchange to a point 320 metres south of the nosing of the northbound exit slip road at Upper Boat Interchange, including all northbound exit and entry slip roads.

The length of the southbound carriageway of the trunk road that extends from a point 380 metres south of the nosing of the southbound entry slip road at Upper Boat Interchange to a point 30 metres north of the centre point of the Walnut Tree Railway Over Bridge, including all southbound exit and entry slip roads.

### **SCHEDULE 5**

#### **Temporary 50 mph Speed Limit**

The length of the northbound carriageway of the trunk road that extends from a point 450 metres north of the nosing of the northbound entry slip road at Bridge Street Interchange to a point 350 metres south of the circulatory carriageway of Abercynon Roundabout, including all northbound exit and entry slip roads.

The length of the southbound carriageway of the trunk road that extends from a point 35 metres south of the circulatory carriageway of Abercynon Roundabout to a point 485 metres north of the nosing of the southbound exit slip road at Bridge Street Interchange, including all southbound exit and entry slip roads.

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A470  
(CYFNEWIDFA CORYTON, CAERDYDD I  
GYLCHFAN ABERCYNON, RHONDDA CYNON  
TAF) (GWAHARDDIADAU A CHYFYNGIADAU  
TRAFFIG DROS DRO) 2020**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn o dan adran 14 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984. Mae angen y Gorchymyn er mwyn gwneud gwaith ar gefnffordd yr A470, neu gerllaw iddi, rhwng Cyfnewidfa Coryton, Caerdydd a Chylchfan Abercynon, Rhondda Cynon Taf.

Effaith y Gorchymyn yw gwneud y canlynol dros dro:

i. cau naill ai cerbyttffordd tua'r gogledd neu gerbyttffordd tua'r de y darn o gefnffordd yr A470 a ddisgrifir yn Atodlen 1 i'r Hysbysiad hwn. Bydd gwrthlif yn weithredol ar lôn allanol pa un bynnag o'r cerbyttffyrdd sy'n aros ar agor i draffig;

ii. gwahardd pob cerbyd rhag mynd ar y darnau o'r A470 a ddisgrifir yn Atodlen 2. Disgrifir y trefniadau ar gyfer y llwybrau eraill yn yr Atodlen honno hefyd;

iii. gwahardd cerbydau sy'n lletach na 2.9 metr a beicwyr rhag mynd ar y darnau o'r A470 a ddisgrifir yn Atodlen 3. Disgrifir y llwybrau eraill yn yr Atodlen honno hefyd;

iv. gosod terfyn cyflymder o 40 mya ar y darnau o'r A470 a ddisgrifir yn Atodlen 4; a

v. gosod terfyn cyflymder o 50 mya ar y darnau o'r A470 a ddisgrifir yn Atodlenni 4 a 5.

Disgwylir y bydd y gwaharddiadau a'r cyfyngiadau dros dro yn dod i rym am 20:00 o'r gloch ar 6 Gorffennaf 2020 ac yn weithredol ar benwythnosau yn bennaf (o 20:00 ar ddydd Gwener tan 06:00 ar ddydd Llun) tan 06:00 o'r gloch ar 10 Awst 2020 neu hyd nes y caiff yr arwyddion traffig dros dro eu symud ymaith yn barhaol.

Bydd yn ofynnol cau'r prif gerbyttffyrdd a'r ffyrdd ymuno ac ymadael yn llwyr ar ddechrau ac ar ddiwedd y gwaith er mwyn gosod system rheoli traffig yn ddiogel. Bydd y gwaharddiadau a'r cyfyngiadau a ddisgrifir uchod yn weithredol ar bob adeg arall.

Dim ond yn ystod y cyfnod a bennir uchod y disgwylir i'r Gorchymyn fod yn weithredol. Er hynny, bydd yn parhau'n ddilys am gyfnod o 18 mis ar y mwyaf rhag ofn y bydd angen ailamserlennu'r gwaith neu wneud gwaith canlyniadol neu waith arall. Bydd hysbysiad ymlaen llaw am unrhyw newidiadau i'r amseroedd a'r dyddiadau yn cael ei arddangos cyn gwneud unrhyw

**THE A470 TRUNK ROAD (CORYTON  
INTERCHANGE, CARDIFF TO ABERCYNON  
ROUNDAABOUT, RHONDDA CYNON TAF)  
(TEMPORARY TRAFFIC PROHIBITIONS &  
RESTRICTIONS) ORDER 2020**

The Welsh Ministers have made an Order under section 14 of the Road Traffic Regulation Act 1984 which is necessary to undertake works on or near the A470 trunk road between Coryton Interchange, Cardiff and Abercynon Roundabout, Rhondda Cynon Taf.

The effect of the Order is to temporarily:

i. close either the northbound or southbound carriageway of the length of the A470 trunk road described in Schedule 1 to this Notice. Contra-flow will operate in the offside lane of whichever carriageway remains open to traffic;

ii. prohibit all vehicles from proceeding on the lengths of the A470 described in Schedule 2. The alternative route arrangements are also outlined therein;

iii. prohibit vehicles over 2.9 metres wide and cyclists from proceeding on the lengths of the A470 described in Schedule 3. The alternative routes are described therein;

iv. impose a 40 mph speed limit on the lengths of the A470 described in Schedule 4; and

v. impose a 50 mph speed limit on the lengths of the A470 described in Schedules 4 and 5.

The temporary prohibitions and restrictions are expected to come into force at 20:00 hours on 6 July 2020 and operate mostly on weekends (20:00 Friday to 06:00 Monday) until 06:00 hours on 10 August 2020 or until the temporary traffic signs are permanently removed.

Full closures of the main carriageways and slip roads will be needed at the beginning and end of the works for the safe installation of traffic management. At all other times, the prohibitions and restrictions described above will be in operation.

Although the Order is only expected to operate during the period specified above it will remain valid for a maximum period of 18 months, as a contingency, should the work need to be rescheduled or consequential or other work is required. Advance notice of any changes to times and dates will be displayed before any rescheduled work.

waith a ailamserlennir.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn a'r Hysbysiad ar wefan Llywodraeth Cymru ar <https://llyw.cymru/gorchymynion-ffyrdd>.

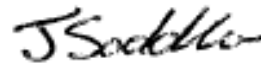
**Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**



**J SADDLER**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

A copy of the Order and Notice can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders>.

**A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.**



**J SADDLER**  
Transport  
Welsh Government

### **ATODLEN 1 Gwrthlif a Dim Goddiweddyd**

Y darn o gefnffordd yr A470 sy'n ymestyn o bwynt tua 2.1 cilometr i'r gogledd o Gyfnewidfa Ffynnon Taf hyd at bwynt tua 1.75 cilometr i'r de o Gyfnewidfa Glan-bad.

### **ATODLEN 2 Gwahardd Cerbydau Dros Dro**

Y darn o gerbyffordd tua'r gogledd yr A470 sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Glan-bad.

Y darn o gerbyffordd tua'r de yr A470 sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r de wrth Gyfnewidfa Glan-bad hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r de wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf.

Y darn o ffordd ymuno tua'r gogledd yr A470 wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf.

Pob un o ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r gogledd a thua'r de yr A470 wrth Gyfnewidfa Nantgarw.

Y darnau o ffordd ymadael tua'r gogledd a ffyrdd ymuno ac ymadael tua'r de yr A470 wrth Gyfnewidfa Glan-bad.

Y cilmannau cyfagos i gerbyffyrdd tua'r gogledd a thua'r de yr A470 sydd tua 1.4 cilometr i'r de o Gyfnewidfa Nantgarw ac 1.3 cilometr i'r gogledd o Gyfnewidfa Nantgarw.

### **SCHEDULE 1 Contraflow & No Overtaking**

The length of the A470 trunk road that extends from a point approximately 2.1 kilometres north of Taffs Well Interchange to a point approximately 1.75 kilometres south of Upper Boat Interchange.

### **SCHEDULE 2 Temporary Prohibition of Vehicles**

The length of the A470 northbound carriageway that extends from the nosing of the northbound exit slip road at Taffs Well Interchange to the nosing of the northbound entry slip road at Upper Boat Interchange.

The length of the A470 southbound carriageway that extends from the nosing of the southbound exit slip road at Upper Boat Interchange to the nosing of the southbound entry slip road at Taffs Well Interchange.

The length of the A470 northbound entry slip road at Taffs Well Interchange.

All A470 northbound and southbound slip roads at Nantgarw Interchange.

The lengths of the A470 northbound exit slip road and southbound exit and entry slip roads at Upper Boat Interchange.

The lay-bys adjacent to the A470 northbound and southbound carriageways located approximately 1.4 kilometres south of Nantgarw Interchange and 1.3 kilometres north of Nantgarw Interchange.

### **Y Llwybr Arall**

Y llwybr arall pan fo'r brif gerbyttyrdd a'r ffyrdd ymuno ar gau fydd mynd ar yr A4054. Pan fo'r ffyrdd ymadael ar gau, dylai traffig barhau at y gyfnewidfa nesaf a dychwelyd ar yr A470/A4054.

#### **ATODLEN 3 Gwahardd Cerbydau Llydan (dros 2.9 metr) a Beicwyr Dros Dro**

Y darn o gerbyttyrdd tua'r gogledd yr A470 sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Glan-bad, gan gynnwys y ffyrdd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfeydd Ffynnon Taf a Nantgarw.

Y darn o gerbyttyrdd tua'r de yr A470 sy'n ymestyn o drwyniad y ffordd ymadael tua'r de wrth Gyfnewidfa Glan-bad hyd at drwyniad y ffordd ymuno tua'r de wrth Gyfnewidfa Ffynnon Taf, gan gynnwys y ffyrdd ymuno tua'r de wrth Gyfnewidfeydd Glan-bad a Nantgarw.

### **Y Llwybr Arall ar gyfer Cerbydau Llydan**

Y llwybr arall ar gyfer cerbydau sy'n teithio tua'r gogledd o Gyfnewidfa Ffynnon Taf yw mynd ar yr A470 tua'r de i Gyffordd 32 yr M4 (Coryton), yr M4 tua'r gorllewin i Gyffordd 43 (Llandarcy), yr A465 tua'r dwyrain i Gylchfan Cefn Coed a'r A470 tua'r de; i'r gwrthwyneb ar gyfer cerbydau sy'n teithio tua'r de o Gyfnewidfa Glan-bad.

### **Y Llwybr Arall ar gyfer Beicwyr**

Y llwybr arall ar gyfer beicwyr sy'n teithio tua'r gogledd/de yw mynd ar yr A4054.

#### **ATODLEN 4 Terfynau Cyflymder 40 mya neu 50 mya Dros Dro**

Y darn o gerbyttyrdd tua'r gogledd yr A470 sy'n ymestyn o bwynt 2.1 cilometr i'r gogledd o'r ffordd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Coryton hyd at bwynt 320 o fetrau i'r de o drwyniad y ffordd ymadael tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Glan-bad, gan gynnwys pob ffordd ymuno ac ymadael tua'r gogledd.

Y darn o gerbyttyrdd tua'r de yr A470 sy'n ymestyn o bwynt 380 o fetrau i'r de o drwyniad y ffordd ymuno tua'r de wrth Gyfnewidfa Glan-bad hyd at bwynt 30 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt Trosbont Reilffordd Walnut Tree, gan gynnwys pob ffordd ymuno ac ymadael tua'r de.

### **Alternative Route**

The alternative route for the main carriageway and entry slip road closures will be via the A4054. For exit slip road closures, traffic should continue to the next interchange and return via the A470/A4054.

#### **SCHEDULE 3 Temporary Prohibition of Wide Vehicles (over 2.9 metres) and Cyclists**

The length of the A470 northbound carriageway that extends from the nosing of the northbound exit slip road at Taffs Well Interchange to the nosing of the northbound entry slip road at Upper Boat Interchange, including the northbound entry slip roads at Taffs Well and Nantgarw Interchanges.

The length of the A470 southbound carriageway that extends from the nosing of the southbound exit slip road at Upper Boat Interchange to the nosing of the southbound entry slip road at Taffs Well Interchange, including the southbound entry slip roads at Upper Boat and Nantgarw Interchanges.

### **Alternative Route for Wide Vehicles**

The alternative route for northbound vehicles from Taffs Well Interchange is via the southbound A470 to the M4 Junction 32 (Coryton), westbound M4 to Junction 43 (Llandarcy), eastbound A465 to Cefn Coed Roundabout and southbound A470: vice versa for southbound vehicles from Upper Boat Interchange.

### **Alternative Route for Cyclists**

The alternative route for north/southbound cyclists is via the A4054.

#### **SCHEDULE 4 Temporary 40 mph or 50 mph Speed Limits**

The length of the A470 northbound carriageway that extends from a point 2.1 kilometres north of the northbound entry slip road at Coryton Interchange to a point 320 metres south of the nosing of the northbound exit slip road at Upper Boat Interchange, including all northbound exit and entry slip roads.

The length of the A470 southbound carriageway that extends from a point 380 metres south of the nosing of the southbound entry slip road at Upper Boat Interchange to a point 30 metres north of the centre point of the Walnut Tree Railway Over Bridge, including all southbound exit and entry slip roads.



**ATODLEN 5**  
**Terfyn Cyflymder 50 mya Dros Dro**

Y darn o gerbythffordd tua'r gogledd yr A470 sy'n ymestyn o bwynt 450 o fetrau i'r gogledd o drwyniad y ffordd ymuno tua'r gogledd wrth Gyfnewidfa Bridge Street hyd at bwynt 350 o fetrau i'r de o gerbythffordd gylchredol Cylchfan Abercynon, gan gynnwys pob ffordd ymuno ac ymadael tua'r gogledd.

Y darn o gerbythffordd tua'r de yr A470 sy'n ymestyn o bwynt 35 o fetrau i'r de o gerbythffordd gylchredol Cylchfan Abercynon hyd at bwynt 485 o fetrau i'r gogledd o drwyniad y ffordd ymadael tua'r de wrth Gyfnewidfa Bridge Street, gan gynnwys pob ffordd ymuno ac ymadael tua'r de.

**SCHEDULE 5**  
**Temporary 50 mph Speed Limit**

The length of the A470 northbound carriageway that extends from a point 450 metres north of the nosing of the northbound entry slip road at Bridge Street Interchange to a point 350 metres south of the circulatory carriageway of Abercynon Roundabout, including all northbound exit and entry slip roads.

The length of the A470 southbound carriageway that extends from a point 35 metres south of the circulatory carriageway of Abercynon Roundabout to a point 485 metres north of the nosing of the southbound exit slip road at Bridge Street Interchange, including all southbound exit and entry slip roads.